

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")**  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

**РОСС KR.MT02.E06638**

2010  
15 ноября -----

|   |  |
|---|--|
| Марка транспортного средства                      | <b>HYUNDAI</b>   |
| Тип транспортного средства                        | <b>FC, FCT</b>   |
| Модификации                                       | <b>–</b>   |
| Коммерческое наименование                         | <b>Matrix, Hyundai Matrix, Hyundai Lavita</b>  |
| Категория транспортного средства                  | <b>M<sub>1</sub></b>   |
| Код ТН ВЭД  | <b>8703 23</b>   |
| Код VIN   | <b>КМНР?8????U..., NLHP?8????Z...</b>  |
| Экологический класс                               | <b>4</b>   |
| Заявитель, представитель изготовителя и его адрес | <b>ООО "Хендэ Мотор СНГ",<br/>123317, г. Москва, ул. Тестовская, д. 10,<br/>Российская Федерация</b>   |
| Изготовитель и его адрес                          | <b>Hyundai Motor Company,<br/>231, Yangjae-dong, Seocho-gu, Seoul, 137-938,<br/>The Republic of Korea</b><br><b>Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.,<br/>Sehit Mehmet Fatih Ongul Sk. No. 2,<br/>34742 Kozyatagi, Istanbul, Turkey</b> |
| Сборочные заводы и их адреса                      | <b>Ulsan Plant, 700, Yangjeong-dong, Buk-gu, Ulsan, 683-791,<br/>The Republic of Korea</b><br><b>Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.,<br/>Ataturk Mahallesi, Vatan Caddesi, Alikahya,<br/>41305, Kocaeli, Turkey</b>                   |

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

|   |   |
|---|---|
| Колесная формула / ведущие колеса       | 4 x 2 / передние  |
| Схема компоновки транспортного средства | переднеприводная;<br>расположение двигателя – переднее поперечное |
| Тип кузова / количество дверей          | цельнометаллический, несущий, универсал / 5                       |
| Количество мест спереди / сзади         | 2 / 3   |

## РОСС KR.MT02.E06638

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Габаритные размеры, мм   |                                   |
| – длина  | 4025 или 4037 или 4050 или 4060   |
| – ширина   | 1740                              |
| – высота   | 1635 (1685 со стойками багажника) |
| База, мм   | 2600                              |
| Колея передних / задних колес, мм                                    | 1485 / 1485                       |
| Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003) | 1323...1450                       |
| Полная масса транспортного средства, кг                              | 1800...1840                       |
| Распределение полной массы транспортного средства:                   |                                   |
| – на переднюю ось, кг  | 901...991                         |
| – на заднюю ось, кг  | 849...899                         |
| Допустимая полная масса прицепа*, кг                                 |                                   |
| – прицеп без тормозов  | 550                               |
| – прицеп с тормозами   | 1100...1300                       |

\* – при условии оборудования транспортного средства сцепным устройством, соответствующим требованиям Правил ЕЭК ООН № 55-01.

|   | FC  |   |
|---|---|---|
| <b>Двигатель</b> (марка, тип)                         | Hyundai Motor Company / Kia Motors Corporation                        |   |
|   | G4ED-G  | G4GB-G  |
|   | четырёхтактный, бензиновый  |   |
| – обозначение на блоке двигателя                      | G4ED  | G4GB  |
| – количество и расположение цилиндров                 | 4, рядное   |   |
| – рабочий объем, см <sup>3</sup>                      | 1599  | 1795  |
| – степень сжатия                                      | 10.0  | 10.1  |
| Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )       | 76.0 (5800)   | 90.2 (6000)   |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> ) | 141.0 (4500)  | 161.9 (4500)  |
| Топливо   | бензин с октановым числом не менее 91                                 |   |
| <b>Система питания</b>                                | Kefico, распределенный впрыск топлива с электронным управлением       |   |
| Система впрыска (марка, тип)                          | Kefico, 35310-226**   | Kefico, 35310-236**   |
| Блок управления впрыском топлива (марка, тип)         | Kefico, 39108-26762, 39108-26870, 39108-26875                         | Kefico, 39109-23681, 39109-23682                                  |
| Воздушный фильтр (марка, тип)                         | Jinwoo / Dongwoo, 28110-17***, с сухим бумажным элементом 28113-17*** |   |
| <b>Система зажигания</b>                              | электронная, бесконтактная  |   |
| Катушка зажигания (марка, тип)                        | Poong Sung PC-99, 27301-266**   | Hyunil, HAC-415, Poong Sung, Beru Korea, 27301-23700, 27301-23710 |
| Свечи зажигания (марка, тип)                          | NGK Golden, BKR5ES-11; CHAMPION, RC9YC4, RC10YC                       |   |

## РОСС KR.MT02.E06638

|   |  | FC  |   |
|---|--|---|---|
| с двигателем:   |  | G4ED-G  | G4GB-G  |
| <b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b> |  | основной и два дополнительных глушителя, система нейтрализации отработавших газов                   |   |
| Основной глушитель (марка, тип)                           |  | FC M30  | FC M30  |
| Первый дополнительный глушитель (марка, тип)              |  | FC S10  | FC S30  |
| Второй дополнительный глушитель (марка, тип)              |  | FC S20  | FC S20  |
| Нейтрализаторы отработавших газов (марка, тип)            |  | ODD, HDD  | B1D, F1D, B3D, F3D  |
|   |  | FCT   |   |
| <b>Двигатель</b> (марка, тип)                             |  | Hyundai Motor Company / Kia Motors Corporation  |   |
|   |  | G4ED-G  | G4GB-G  |
|   |  | четырёхтактный, бензиновый  |   |
| – обозначение на блоке двигателя                          |  | G4ED  | G4GB  |
| – количество и расположение цилиндров                     |  | 4, рядное   |   |
| – рабочий объем, см <sup>3</sup>                          |  | 1599  | 1795  |
| – степень сжатия  |  | 10.0  | 10.1  |
| Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )           |  | 76.0 (5800)   | 90.2 (6000)   |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )     |  | 141.0 (4500)  | 161.9 (4500)  |
| Топливо   |  | бензин с октановым числом не менее 91   |   |
| <b>Система питания</b>                                    |  | Kefico, распределенный впрыск топлива с электронным управлением                                     |   |
| Система впрыска (марка, тип)                              |  | Kefico, 35310-22600   | Kefico, 35310-23600   |
| Блок управления впрыском топлива (марка, тип)             |  | 39108-26870, 39108-26875,<br>39108-26861, 39108-26876,<br>39108-26871, 39108-26851,<br>39108-26856  | 39109-23682,<br>39109-23683,<br>39109-23685   |
| Воздушный фильтр (марка, тип)                             |  | GALSAN / DONGKOOK,<br>28110-17002, 28190-10000<br>с сухим бумажным элементом<br>GALSAN, 28113-17500 | GALSAN / DONGKOOK,<br>28110-17800, 28190-10000<br>с сухим бумажным элементом<br>GALSAN, 28113-17500 |
| <b>Система зажигания</b>                                  |  | электронная, бесконтактная  |   |
| Катушка зажигания (марка, тип)                            |  | Poong Sung, 27301-26600   | Poong Sung, 27301-23700   |
| Свечи зажигания (марка, тип)                              |  | NGK Golden, BKR5ES-11; CHAMPION, RC10YC4  |   |

## POCC KR.MT02.E06638

| с двигателем:   | FCT   |       |                       |       |
|---|---|-------|-----------------------|-------|
|   | G4ED-G  |       | G4GB-G                |       |
| <b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b> | основной и два дополнительных глушителя, система нейтрализации отработавших газов   |       |                       |       |
| Основной глушитель (марка, тип)                           | FC M30  |       | FC M30                |       |
| Первый дополнительный глушитель (марка, тип)              | FC S10  |       | FC S30                |       |
| Второй дополнительный глушитель (марка, тип)              | FC S20  |       | FC S20                |       |
| Нейтрализаторы отработавших газов (марка, тип)            | ODD, HDD, MCD, TCD  |       | B1D, F1D, B3D, F3D    |       |
| <b>Трансмиссия</b>  | механическая  |       | гидромеханическая     |       |
| <b>Сцепление</b> (марка, тип)                             | фрикционное, сухое, однодисковое  |       | —                     |       |
| <b>Коробка передач</b> (марка, тип)                       | с ручным управлением, с синхронизаторами на всех передачах переднего хода   |       | автоматическая        |       |
| – число передач   | вперед – 5, назад – 1   |       | вперед – 4, назад – 1 |       |
| – передаточные числа                                      |   |       |                       |       |
| I -   | 3.615   | 3.615 | 2.846                 | 2.846 |
| II -  | 2.053   | 2.053 | 1.581                 | 1.581 |
| III -   | 1.393   | 1.370 | 1.000                 | 1.000 |
| IV -  | 1.061   | 0.971 | 0.685                 | 0.685 |
| V -   | 0.837   | 0.733 | —                     | —     |
| 3.X. -  | 3.250   | 3.250 | 2.176                 | 2.176 |
| <b>Главная передача</b> (марка, тип)                      | Hyundai, цилиндрическая, косозубая  |       |                       |       |
| – передаточное число                                      | 4.056   | 3.842 | 4.381                 | 4.345 |
| <b>Подвеска</b>   |   |       |                       |       |
| – передняя  | независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости   |       |                       |       |
| – задняя  | независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости  |       |                       |       |
| <b>Рулевое управление</b> (марка, тип)                    | рулевой механизм типа “шестерня - рейка”, с гидроусилителем или без него  |       |                       |       |
| <b>Тормозные системы</b>                                  |   |       |                       |       |
| – рабочая (марка, тип)                                    | гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением контуров, с вакуумным усилителем, с АБС или без нее, тормозные механизмы передних колес – дисковые, задних – барабанные или дисковые |       |                       |       |
| – запасная (марка, тип)                                   | каждый из контуров рабочей тормозной системы  |       |                       |       |
| – стояночная (марка, тип)                                 | механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес  |       |                       |       |

РОСС KR.MT02.E06638

**Шины**

|                              |           |           |           |
|------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| – марка                      | –         | –         | –         |
| – размер                     | 185/65R14 | 195/55R15 | 205/55R15 |
| – индекс несущей способности | 86        | 85        | 88        |
| – категория скорости         | T, H      | T, H, V   | H, V      |

**Оборудование транспортного средства**

электрообогреватель наружных зеркал заднего вида,  
электрические стеклоподъемники, кондиционер (хладагент R134a), противоугонное устройство

**HYUNDAI FC, FCT**

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.  
Общие виды транспортного средства на четырех листах приведены в приложении № 3.

**Б.В. Кисуленко****С.В. Пугачев**

Действует с " 01 " января 2010 г.

## РОСС KR.MT02.E06638

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

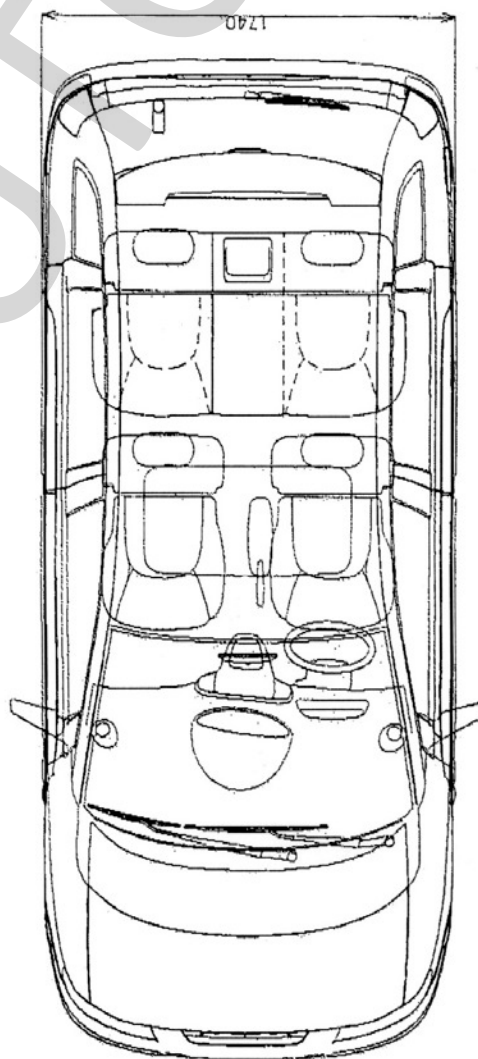
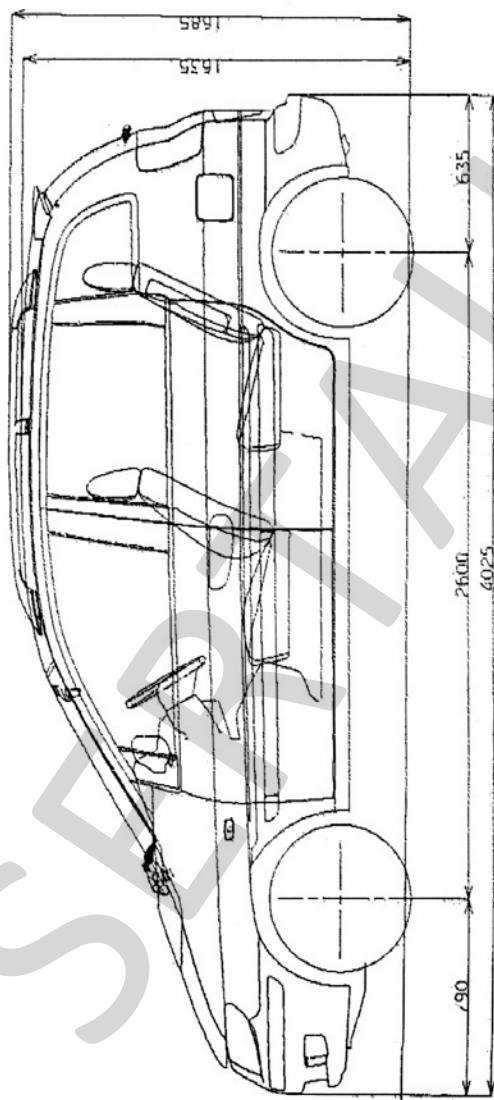
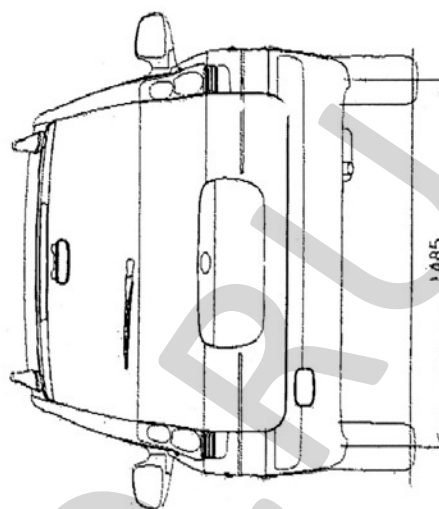
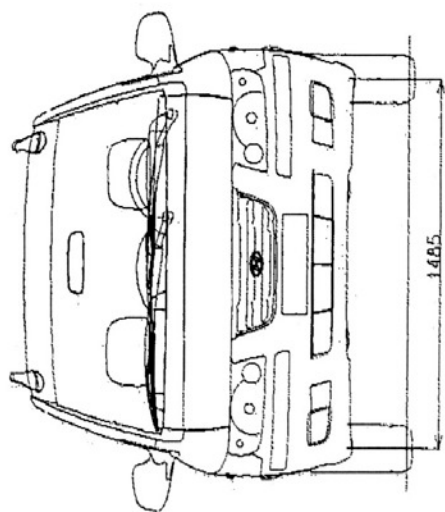
## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:  
На голографической наклейке, расположенной рядом с табличкой изготовителя.  
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На средней или передней стойке кузова, в проеме двери водителя.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. Под капотом, с правой стороны.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

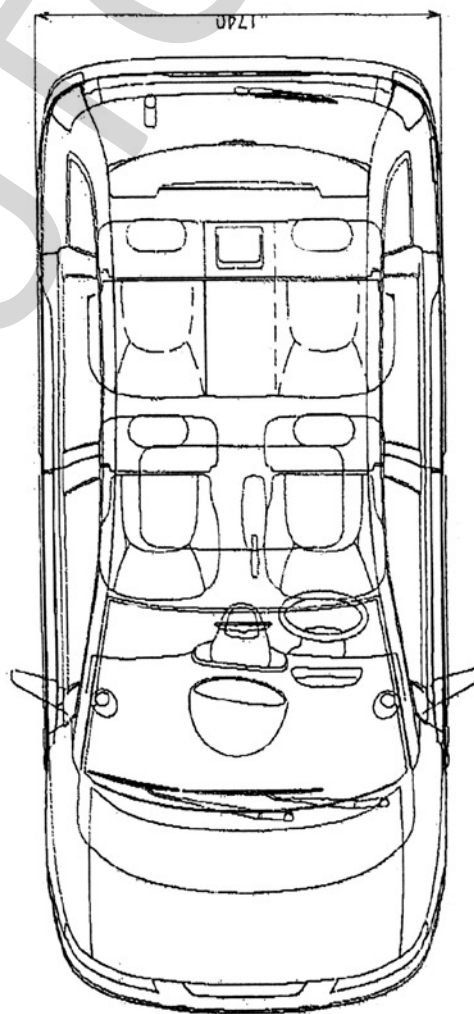
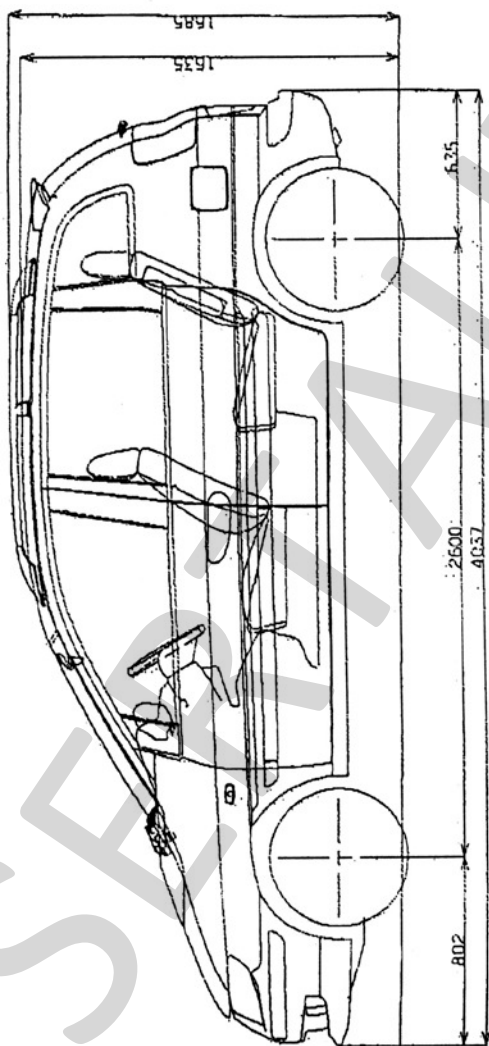
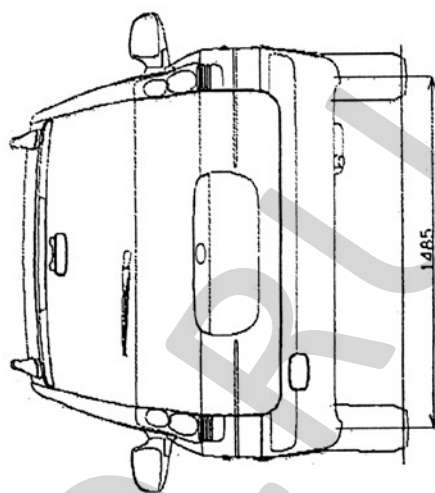
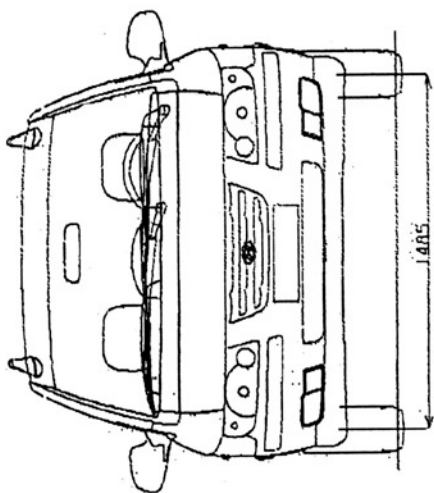
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| K | M | N | P | ? | 8 | ? | ? | ? | ?  | U  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  |
| N | L | N | P | ? | 8 | ? | ? | ? | ?  | Z  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  |

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
KMН – Hyundai Motor Company, The Republic of Korea  
NLН – Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S., Turkey.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства:  
P – FC, FCT (Matrix, Hyundai Matrix, Hyundai Lavita).
- поз. 5: Вариант внутреннего оборудования салона:  
L, M, N, P, R.
- поз. 6: Тип кузова: 8 – универсал.
- поз. 7: Тип ремней безопасности: 1 – активная система; 2 – пассивная система.
- поз. 8: Тип двигателя:  
С – бензиновый двигатель с рабочим объемом 1.6 л.;  
D – бензиновый двигатель с рабочим объемом 1.8 л.
- поз. 9: Расположение органов управления: А, В, Р – левостороннее.
- поз. 10: Модельный год согласно ISO 3779-83.
- поз. 11: Код сборочного завода: U – Ulsan, Z – Izmit.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

### HYUNDAI FC, FCT (Matrix, Hyundai Matrix, Hyundai Lavita)

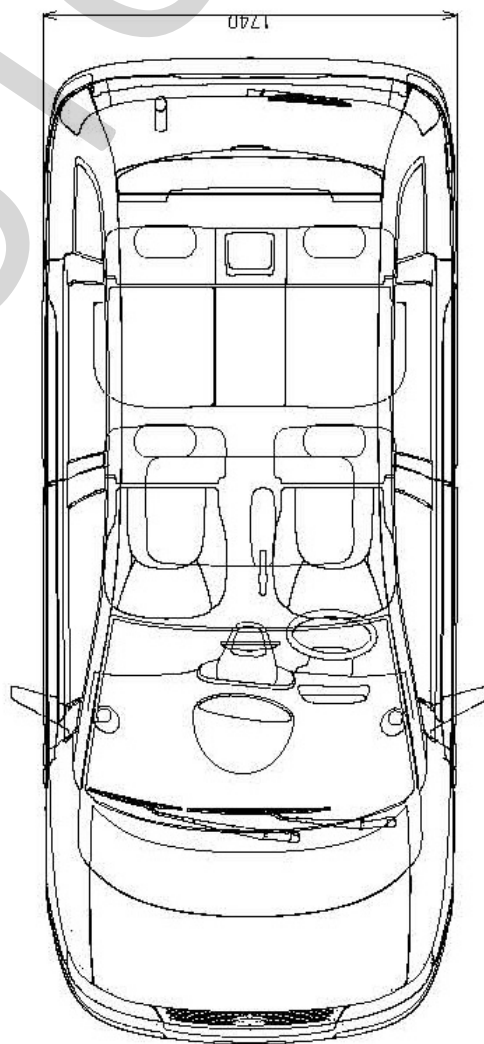
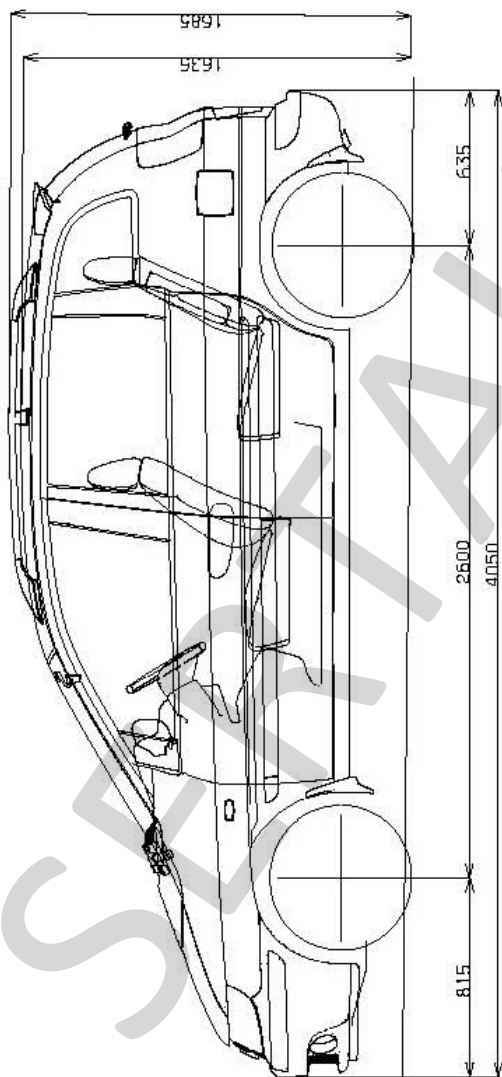
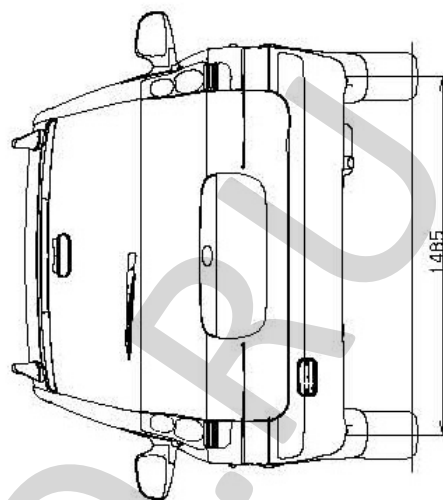
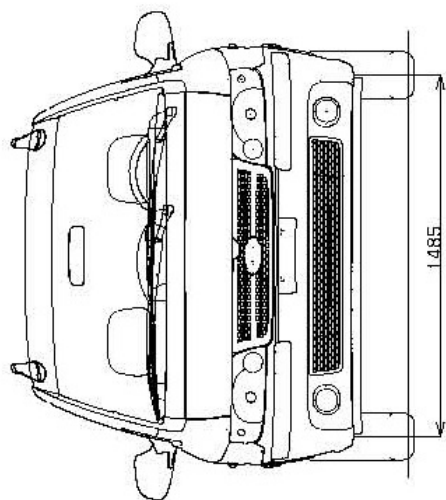


### HYUNDAI FC, FCT (Matrix, Hyundai Matrix, Hyundai Lavita)

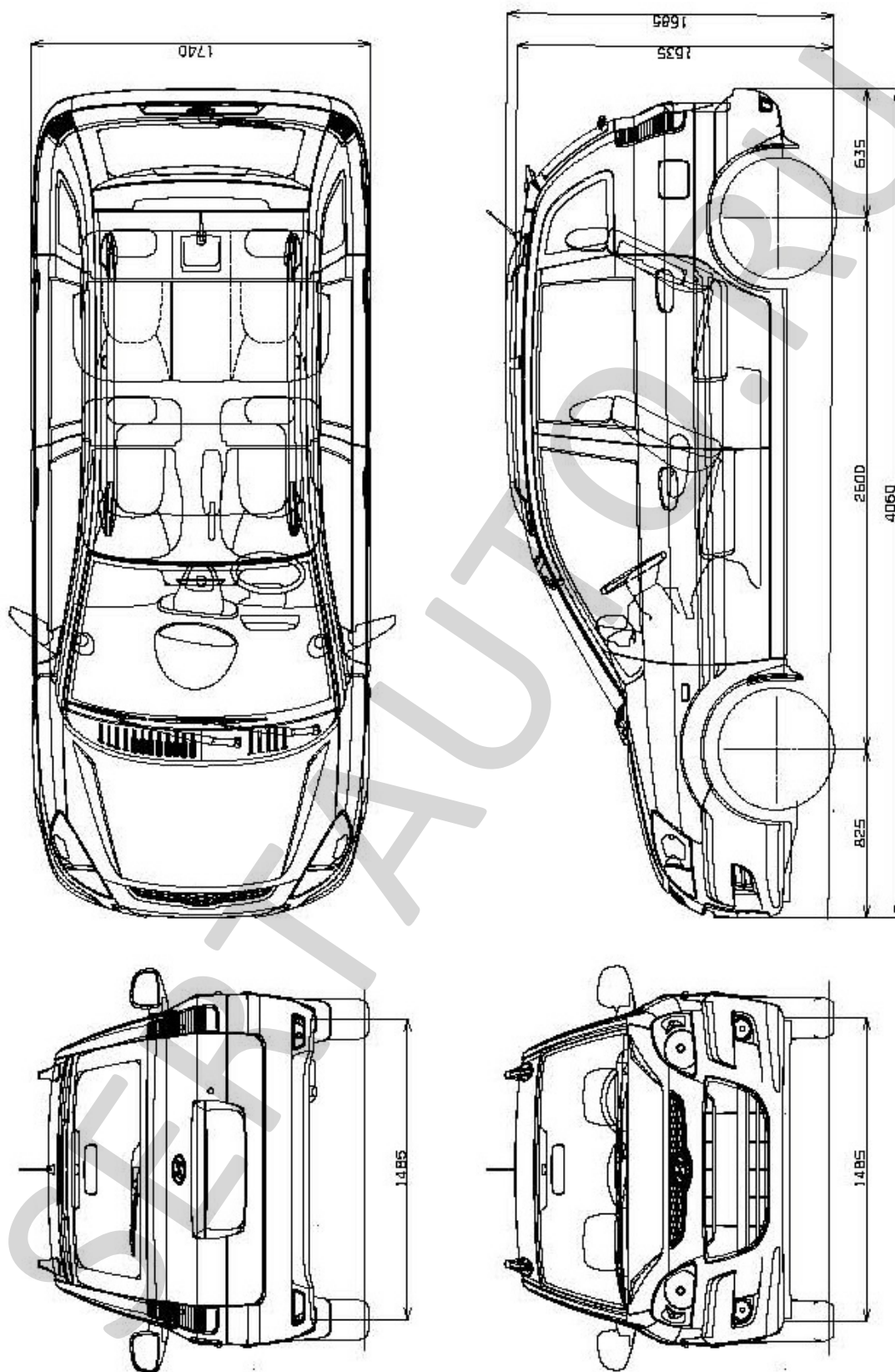




## HYUNDAI FC, FCT (Matrix, Hyundai Matrix, Hyundai Lavita)



## HYUNDAI FC, FCT (Matrix, Hyundai Matrix, Hyundai Lavita)



Страница для заполнения полей данных:

ОТТС № **РОСС КR.MT02.E06638**  
Бланк № 0045366

SERTAUTO.RU